

دارالفنون

حقوق اقتصادیات

حقوق اقتصادیات

ایکی آبدہ بر نشر اولنور

مندرجات

قسم حقوق :

اسو مجرہ قانون مدنیسنہ نظراً ھبہ		حاجی عادل
ای وفتا بودجه اصولاری		وصفی راشد
فرانسهده احوال مدنیہ معاملات و سجلاتی		صدیق سامی
فرانسهده شورای دولت		وصفی راشد
اسو مجرہ قانون مدنیسی شرحی		وصفی راشد
میراثک قضاء تقسیمی		مصطفی رشید
المالیاده وصایت ایشلری ووصایت محکمہلری		صبری

قسم اقتصادی :

استقراض و دیون عمومیہ		عینی زاده حسن تحسین
-----------------------	-------	---------------------

استانبول — یکی مطبعہ

۱۳۴۴ — ۱۳۴۱

فرانسه‌ده شورای دولت

[مابعد]

رصفی راشد

۳۲ — اعضاسندن برویا بر قانچنك لسبب من الاسباب بولنه ماملری طولایسیله برداثره انعقاد ایده بیلیمك ایچون مقتضی عددی اعضادن محروم قالدوده ، هیئتئ اكمال ایچون باشقه بر اعضا دعوت ایدیلیرسه مدعو اعضا بیان مطالعه ایلک ورأی ویرمك حققریلله هیئته اشتراك ایلر . [۱]

* *

۳۳ — شورای دولت اعضالرینك دائره لرده ویا هیئت عمومیه ده در میان ایده بیلله جملکری مطالعه و ویرره جملکری رأیدن طولای مسئول اوله میه جملرینه عائد اساسك تدوین ایدلمسینه لزوم بیلله یوق ایکن ۲۲ فریمه ر سنه ۸ قانون اساسیسنك ۶۹ نجی ماده سنده « شورای دولت اعضالغی وظائفی هیچ بر مسئولیته مؤدی اوله ماز . » طرزنده ذکر ایدلمشدر . فقط بذاته معلوم بر جمله بی قید ایلنکله واضع قانون بی سود بر ذکرده بولنمش دکلدر . بوجله بی ذکر ایلنکله واضع قانون صریح و مثبت بر متن ایلله ، حکومته اکثریا امید وانتظار ایدیلن طرزندن غیری بر طرزده نصیحت ، مطالعه ورأی ویره جك هر هیئتك استقلاله مظهر اولسنك لابد بولندیغنی خاطر لاتمق ایسته مشدر . استقلالسز ، « مطالعه » توصیفی طاشیمغه لایق بر رأی اوله ماز . شورای دولتک تأسسندنبری هیچ بر حکومت هیچ بر اعضایی بیان ایلدیکی مطالعه دن و ویردیکی رأیدن طولای حق نیم رسمی بر طرزده بیلله تعقیب ایتمامشدر .

* *

[۱] ۲ اغستوس ۱۸۷۹ ده قره سی § ۲۸

منحل ویا خود برویا بر قانچ اعضاتك ناموجود ویا معذرتی اولسی یوزندن دائره لر دن بری مذاکره به باشلايه بیلله جك نصابی حائز دکلله ، شورای دولت رئیس ثانسی دوائر رؤساییه برلکده او دائره بی دیگر دائره لر دن انتخاب ایلله جکی اعضا ایلله اكمال ایلر . مستعمل احوالده دائره رئیس اتخاذ قرار ایلر .

۳۴ — شورای دولت اعضا لریڼك شورای دولته عاڼد وظیفه لرندن باشقه جه اولمق اوزره بعض محاکم خصوصیه ، هیئت وقومیتله وظائفی ایله اشتغال ایتدیرلملری بعض قوانین و اوامر خصوصیه آمر بولمقده در . بالفرض تعیین مرجع محکمه سنه اوچ شورای دولت اعضا سڼك اشتراك ایتدیرلمسی قانونی بر ضرورت در . (۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۲۵) نقودك تداولی حقنده کی تفتیش قومیسوینده شورای دولتن بر اعضا بولماید در . (۳۰ تموز ۱۸۷۹ قانونی § ۴) الخ .

*
**

۳۵ — شورای دولت اعضا لقی ، ۱۸۴۵ و ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی موجبجه هر درلومأموریت ایله غیر قابل تألیف بولونویوردی . اشبومنعیت شورای دولت اعضا لریڼك منحصرأ مشکل اولان وظیفه لریڼه منحصر قالملریڼی استهداف ایله میور ؛ اولری هر درلو ایشدن آیره رق اولره هر اندیشه دن و هر تأثیر دن آزاده بر طرزده استقلال و بیطرفی تأمین ایتمك ایسته یوردی . ۱۸۷۹ قانونی بوسیستمی قبول ایتدی . ۱۸۷۹ ده ، حکومت شورای دولت هیئته داخل ذواته موقع ، عنوان و حق لریڼی غائب ایتمك سزین فعال وظیفه توجیه ایده بیلمك حقنی طلب ایلدی . حکومت بویله جه بر وضعیت مکاتبه سی و عنوانی اولان ، معاملات حکومت حقنده مهم بر تجربه سی بولونان ذواته موقت میسیونر و مهم مأموریتلر توجیه ایده بیلمکی ارزو ایدیوردی .

شورای دولت هیئته داخل ذواتن بریڼی بر مأموریتله توظیف ایده بیلمك اوچ شرطه معلق قلنمشدی : برنجیسی و یریه جك وظیفه نك اوچ سنده دن فضلہ امتداد ایتامسی ؛ ایکنجیسی کندیسنه وظیفه توجیه ایدیه جك ذاتك اصغری - هر هانکی بر عنوان و موقعله اولورسه اولسون - اوچ سنه شورای دولت هیئته منسوب بولنسی ؛ اوچنجیسی ده بوصورتله هیئتن آریله جق ذوات عدینك ، منسوب بولونقلری اعضا ، معاون ویا ملازم عدینك بشده بریڼی تجاوز ایله مامسیدر . [۱]

*
**

[۱] ۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانونی § ۳

خدمات عادیه ده بولونان اعضا لر ، معاونلر و برنجی صنف ملازملر شورای دولته دخولا لرندن اوچ سنه صوکر شوراده کی موقعلریڼی غائب ایتمك سزین اوچ سنه یی تجاوز ایتیه جك بر زمان ایچون وظائف عمومیه به تعیین ایدیه بیلورلر .

۳۶ — شورای دولت هیئتنه منسوب ذواتدن برینه بر مأموریتك توجیه ایدلسی مومی الیه حقننده ایکی نتیجه تولید ایلر .
برنجیسی : ایکی یردن معاش آله ماز .
ایکنجیسی : شورای دولتك مساعدینه خدمات فوق العاده ده بولونان اعضا کبی اشتراك ایلر .

••

۳۷ — شورای دولت هیئتنه داخل ذواته برمنوال مشروح توجیه ایدیلن وظیفه اوچ سندن فضله امتداد ایلر سه او ذاتك برینه شورای دولته باشقه بریسی تعیین اولمیدر .
برینی غائب ایلان ذات فخری اعضا ویا معاون اوله بیلور .

••

۳۸ — شورای دولت اعضائی — بالاده معروض استنادن صرفنظر — هر درلوما موریت ایله غیر قابل توفیقدر . شورای دولته تعیین ایدیله جك بر ذات مأموریت سابقه سنی محافظه ایدمهز . فقط استثناء قوای بریه و بحریه ارکانی کبی رتبه لرینی عادتاً فتح ایلش ذوات ایله تدریسات عالیه معلملری ، طرق و معابر ، معادن و بحریه مهندسی و مفتشلری کبی وضعیت اداریه لرینی کچیردکلری پك کوچ امتحانلردن وایفا ایلدکلری اوزون خدمتلردن صوکر اقدمه قدمه احراز ایدمه بیلش ذوات عالیه شورای دولته مأموریتلرینی ، اشغال ایلدکلری موقع و وضعیت اداریه یی محافظه ایدمه رك تعیین ایدیلرلر . یالکیز ایکی یردن معاش آله مازلر .

بر صورتله بر وظیفه عمومیه تعیین ایدیلن شورا هیئتی اعضاسنك عددی اعضا ، معاون و ملازم عددیتك بشده برینی تجاوز ایله ماملیدر .
بواوچ سنه ظرفنده یرلرینه کیسه تعیین ایدماز .
ایکی یردن معاش آله مازلر .

یرلرینه بر باشقه سى تعیین ایدیله جك اولان اعضا و معاونلر ، شورای دولت فخری اعضا ویا فخری معاون عنوانی احراز ایله بیلورلر .
یرلرینه بر باشقه سى تعیین ایدیله جك اولان برنجی صنف ملازملر شورای دولته سکز سنه لك بر خدمته مالک ایلر فخری معاون تعیین ایدیله بیلورلر .

بو خصوصه بوجه بالا صراحةً مذکور استثنای غیر استثنائی بر حال تجویز

ایدیله مز . [۱]

مجلس مبعوثان و اعیان انتخابی قانونری ، مجالس تشریعیه دن برینک اعضائی ایل
شورای دولت اعضا لنگ برلشمه سته مساعد دکلدر . فقط شورای دولت اعضا لنگ مجالس
عمومیه و بلدییه ، بلدییه ریاست ویا معاون لنگه انتخاب ایدیله بیللملرینه بر مانع قانونی یوقدر . [۲]

.*

۳۹ — شورای دولت اعضائی ناظر لقی ایله قابل تألیفمیدر ؟

نه قوانین اساسیه ده نه ده قوانین خصوصیه ده شورای دولت اعضائی ایله وکلالتک
برلشمه جگنه دائر بر قید واردر . فقط ناظر لک پارلمان حضورنده کی مسئولیتلری و شورای
دولت اعضائی وظائفک ماهیتی شورای دولت اعضا لنگ وکلالتک ایله برلشمه سته مانعدر .
فعلیاتده دایما وکلالتک ایله شورای دولت اعضا لنگ امتزاج ایدمه جکی اساسی محافظه
ایدلمشدر . فرانسه ده قابینه تشکیلنه مأمور ایدیلن باش وکیل ، رفقاسنی پارلمان خارجندن
انتخاب ایدمه بیلیر . ۱۴ تشرین ثانی ۱۸۸۱ تاریخنده شورای دولت اعضا سندن موسیو
Goujard بحریه نظارتنه و ۱۳ کانون اول ۱۸۸۶ تاریخنده موسیو فلوردهنس
Flourens خارجیه نظارتنه تعیین ایدلکلری زمان حکومت یرلرینه ، شورای دولته
باشقه ذواتی تعیین ایشمدر .

.*

[۱] ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۷

شورای دولت خدمات عادیه اعضائی ایله معاون لک وظائفی اجرایی هر بر وظیفه رسمیه ایله
غیر قابل تألیفمدر . (۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانونی § ۳ ایله معدلدر . بوندن اولکی نوطه باقیکنز .)
بونکله برابر قوای بریه و بحریه ارکانی ، طرق و معابر ، معادن و بحریه مهندسی و مفتش لری ،
تدریسات عالییه پروفیسور لری ، شورای دولته ده تاشه ایدیله بیلور . مأموریتلری امتدادنجه
موقعلرینه عائد حقوق محافظه ایدهلر بالکنز معاشرینی شورای دولتدن آله جقلری معاش ایله برلکده
آله مازلر .

[۲] ۲ اگستوس ۱۸۷۵ قانونی § ۲۰

۳۰ تشرین ثانی ۱۸۷۵ قانونی §§ ۸ و ۱۱

۱۰ اگستوس ۱۸۷۱ قانونی § ۱۰

۳۰ تموز ۱۸۷۴ قانونی § ۳

۵ نیشان ۱۸۸۴ قانونی §§ ۳۳ و ۳۴

۴۰ — فقط شورای دولت اعضائی ایله مستشارلق برلشه بیلیر . فرانسه ده مستشارلق تورکیه مزده کی مستشارلقردن بوسبتون باشقهدر . فرانسه ده مدیر عمومیلرک فوقنده ثابت ومستقر بر مستشارلق یوقدر . فرانسه خارجیه نظارتنده اولدیغی کبی بعضاً — اوده یک نادر اوله رق — بر نظارتده مدیر عمومیلرک فوقنده بر موقع احداث ایدمک ایسته . نیلورسه او موقعی اشغال ایده جک ذاته مستشار اسمی ویرلز . کاتب عمومی عنوانی ویرلور . بو جهتله فرانسه ده مستشار عنوانی شبه ناظرلره ویریلیر . مستشارلق موقعنه فرانسه پارلمان اصطلاحنده « یاریم جزدان » دینورکه تعبیرمزله افاده اولونورسه « یاریم صدالیه » دیمک اولور . زیرا بزم صدالیه تعبیریه افاده ایلدیکمز « مقام » ی فرانسزلر اوراق چانطه سی دیدیکمز « چانطه » جزدان تعبیریه افاده ایدرلر . بو اعتبارله مستشارلر همان دایما پارلمان اعضاسدن وقاینه نك حین تشککده انتخاب اولونورلر وقاینه یه داخلدرلر . وظیفه لری نه قوانین اساسیه ونده قوانین عادیه ایله تعیین ایدلمش دکدر . وظیفه لری هر ناظرک ، مستشارلغنده بولنه جق ذاته کندی وظائفندن ترک ایده جکی خصوصاتک رؤیتدر . بالفرض مالیه ناظری مستشاری اوله رق قاینه یه داخل اولان ذاته کمر وکلره عائد وظائفی ترک ایلر او زمان مستشارده رسومات امینی کبی برشی اولور . مستشارلر پارلمانه ر صورتده مسئول دکدرلر . چونکه مأمورین دولتن عد و اعتبار اولونورلر . یالکیز ناظرک اداره سنه و طالع سیاسیه اشتراک ایلرلر . بوندن طولای شورای دولت اعضالینک مستشار اولملرینه ۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانوننک ماده ۳ (فقره ۳۵ نوط ۱ باقیکر !) موجبنجه هیچ بر مانع یوقدر .

..

۴۱ — ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانوننک یدنجی ماده سی شورای دولت اعضائی ویا معاونلکنک ممتاز ویا تخصیصاتی بر شرکتک هیئت اداره اعضائی ایله غیر قابل تألیف بولوندیغی ذکر ایدیور . بومنوعیتک حکمتی بذاته آکلاشیلور . قانون شورای دولت اعضالینک بر کون بر اداره آدمی صفتیه شرطنامه لرینی تدقیقه و بر حاکم صفتیه قونطور اتولرینی تدقیقه دعوت ایدیه بیلملرینی نظر دفته آله رق سیویل ویا تجاری ممتاز ویا تخصیصاتی شرکتلر هیئت اداره سنه کیرملرینه مانع اولویور .

شورای دولت اعضالری آنونیم ویا قوماندیت بر شرکت تجاریه نك هیئت اداره سنه

ویا مراقبه سنده داخل اوله ماز . قوللکنیف شرکته ده داخل اوله ماز . اورته ده بو ممنوعیتی وضع ایلان بر متن یوقدر . معاملاتک شکل تجاریسی معنوی و اخلاقی بر مانعه تشکیل ایدر . شورای دولت اعضاسندن بر ذات مفلس اوله رق اعلان ایدیله بیلیمکه و آنونیم ویا قوماندیت بر شرکتک اداره سنده کی مسئولیتدن طولایی تجارت ویا جنجه محاکمی اوکنه سوروکلیمکه معروض قاله ماز .

* *

۴۲ — شورای دولت اعضالغنک اهمیتی و شورای دولت اعضالرینک حکومت و اداره ده اشغال ایلدکلری بویوک موقع طولاییسیله قانون اونلره بر چوق حقوق و امتیاز بخش ایلر . بو حقوق و امتیازاتک صرفاً مراسمه عائد اولان قسمتک اهمیتی نسیدر . شورای دولت اعضاسنک ، شورای دولتک بولوندیغی شهرده ویا باشقه محله ، رسمی بر مأموریتله بولنوب بولنمامسینه کوره دکیشر . بو مراسم و حرمتک حقلرنده ابراز ایدلمسینی اعضالر طلب ایده بیلیرلر . فقط شورای دولت هیئتی اوکی مراسمه حرمتک حقلرنده ابراز ایدلملرینی طلب ایلیمکدن اجتناب ایتیمکی تعامل ایدینمشدر . مراسم حقنقه قوانین و نظامات ایله تعیین ایدیلن شیلرک یالکیز جنازه مراسمنده ایفا ایدلمکده اولدیغی کورولمکده در .

* *

۴۳ — شورای دولت اعضالرینک شرف و حیثیتلرینه تعلق ایتیان حقوکلری متعدددر . کیمیمی مدنی ، کیمیمی جزائی و سیاسی حقلردن منبشدر .

* *

۴۴ — حقوق مدنیته نک ۴۲۸ نجی ماده سی شورای دولت اعضالرینی ، صغیر اوزرینه ولی اولوق مجبوریتندن معاف طوتار . بو معافیت اختیاریدر . شورای دولت اعضاسی طرفندن معافیت مذکوره طلب ایدیلیرسه قبول ایدیلیر .

* *

۴۵ — شورای دولت اعضالری مواد جزائیته ده ژوری اولوق وجیه سندن معافدرلر (۲۱ تشرین ثانی ۱۸۷۲ قانونی § ۳) بوراده معافیت امتیازی عدم صلاحیت ماهیتی

آلیر . اشبو معافیت وعدم صلاحیت مواد مدنیة ده ژوری اولق خصوصنه ده شاملدر .
بوصوکنجی کیفیت ۳ مایس ۱۸۴۱ قانوننک ۲۹ نجی ماده سنده صراحة مذکور دکلدر .
فقط کرک مؤلفین و کرکسه محکمه تمیز مواد جزائیة ده کی ژوری احکامنک استملاک
ژوریسنده شامل اولدیغنده متفقددرلر .

* *

۴۶ — شورای دولت رئیس ایلہ اعضالرینک حائز اولدقلری حقوقدن بری ده کرک مواد
جزائیة ده و کرکسه مواد حقوقیه ده شهادتلینه مراجعت ایدیلہ جکی زمان اقامت ایلدکلری
محل محکمه سندن غیری هیچ بر محکمه حضورینه چیقمنه جبر ایدیلہ ماملریدر . معلومدر که
شهادته ، شاهد ایچون کندیسنی دعوت ایلان محکمه نك دعوتنه اجابته حضورینه
چیقماق مجبوری واردر . اشبو مجبوری شورای دولت اعضالری ایچون ، عرض ایلدیکی
وجهله مقیددر . ایمدی شورای دولت اعضالرینک شهادتلی محل اقامتلی محکمه سی
حاکمی طرفدن تحریراً آلونور ، واصولی وجهله تختیم ایدیلوب قبالدقدن صوکر
شهادتی طلب ایلان محکمه کتابته کوندریلیر . اورا محکمه سنده ضبط ایدیلن بیانات
علناً قرائت ایدیلور . [۱]

اشبو احکامنک وضعنده کی علت ده ، شهادته مراجعت ایدیلن شورای دولت اعضاسنک ،
شهادت طولایسیله مأمور ایلدکلری خدمات عمومیه نك اداره سندن یقونملرینی منعدر .
شورای دولت اعضاسندن بری اقامت ایلدیکی محل محکمه سی حضورنده ادای
شهادته مجبور اولدینی تقدیرده شهادتی بعض مراسم داخلده استماع اولونور . شویله که:
شورای دولت اعضاسی محکمه نك بویوک طیش قاپوسی اوکنده استقبال اولونور پارکده
(مدعی عمومیلکه) کوتورولور واوراده خصوصی بر مقامه اوطورتولور . شورای
دولت اعضاسی ادای شهادتن صوکر عینی صورتده تشبیع ایدیلیر .

* *

۴۷ — شورای دولت رئیسلی و بر خدمت عمومیه ایلہ توظیف ایدلمش اعضالریک شهادتلیر-
ینک استماعی لازم کلدیکی تقدیرده مارالذکر اعضالری ایفا ایلکده اولدقلری خدمتک محکمه یه

[۱] ۲۰ تهریمپور Thermidor قانونی سنه IV

اصول محاکمات جزائیة قانونی § ۵۰۴

۵ مایس ۱۸۱۲ ده قره سی

کیدوب شهادتده بولمغیرینه مساعد اولمدیغنی بیان شرطیه اقامت ایدلکری محل محکمه‌سی حضورنده ادای شهادتدن اجتناب ایلیه بیلیرلر . بو تقدیرده شهادتلی اولرنده ، شهادتی استماع ایلیه جک حاکم ایله برلکده تعیین ایدلکری کون وساعتده استماع اولونور .

* *

۴۸ — شورای دولت اعضالری ، کندیلرینه قارشو حفته واقع اوله جق تعقیبیه قارشو ، قوانینک احکام مخصوصه‌سی ایله محافظه ایدلمشدر ؟ مسئله پک ناز کدر .
شورای دولت اعضالری سکرنجی سنه قانون اساسینک ۷۵ نجی ماده‌سک حقلرنده تطبیق ایدلدیکی مأمورین میانیه قطعاً داخل اولماشلردر . اصول محاکمت جزائییه‌نک ۴۷۹ و ۴۸۲ ماده‌لری ایله مدافعه ایدیلن قوه عدلیه‌نک حکامی اره‌سندده معدود اولماشلردر . [۱]

شورای دولت اعضالری دائماً مجلس اعیان ومبعوثان اعضالرینه قیاس ایدلمشدر .
۲۲ فریمه سنه VIII تشکیلات اساسیه‌سک ۷۰ نجی ماده‌سی دییورکه : « کرک اعیان کرک تریبوناً ، کرک هیئت تشریعیه کرکه شورای دولت اعضالری طرفدن ارتکاب ایدلمش مجازات تهریه و تأدیه‌یی مستلزم جرائم شخصییه ، مظنونک منسوب اولدیغی هیئتک ، بعدالذا کره واقع مساعده‌سی اوزرینه محاکم عادییه تعقیب اولونور . » بوماده صراحةً الغا وفسخ ایدلماشدر . اوله ایسه حکمی الآن جاریمیدر ؟ تریبوناً ایمپراطورلغ سکوطیه برلکده سیلندی . اعیان ایله هیئت تشریعیه‌یی ایسه بو کونکی اعیان ومجلس مبعوثان استخلاف ایلدی . فضله اوله‌رق ۱۸۷۵ ده تأسس ایدن اوچنجی جمهوریتک قوانین اساسیه‌سی بوایکی مجلس اعضالری حقنده ، اونلری مؤثر برطرزده محافظه ایلان وبو کونکی شرایی تشکیل ایدن خصوصی تأمیناتلر وجوده کتیرمشدر . فقط شورای دولته کلنجه مسئله شهیدر . برطرفدن شورای دولت موجود قالمقدن هیچ برزمان خالی اولمدی ؛ دیگر طرفدن ۲۲ فریمه سنه VIII قانون اساسیندن صوکر اصدار ایدلمش بالجمله قوانین عادییه وقوانین اساسیه شورای دولت اعضالرینک طرز

[۱] اصول محاکمه جزائییه قانونک ۴۷۹ و متعاقب ماده‌لری قوه عدلیه اعضاسی طرفندن کرک اشای وظیفه‌لرنده وکرک وظیفه‌لری خارجنده ایقاع ایدیله جک جنایات وجنجه‌لرک تعقیب وطرز محاکمه‌سی حقنده برطاقم قواعد خصوصیه وجوده کتیرمشدر .

محاکمہ سی حقنہ اختیار سکوت ایلشدر . الیوم مرعی اولان ۱۸۳۲ قانون جزاسنک § ۱۲۱ دولت قانونلری طرفدن امر ایدیلن مساعده بی استحصال ایتکسزین شورای دولت اعضاسندن برینک اتهام ویا تعقیبی ضمنده امر ویرمش ، امضالامش ویا تحریک ایش حاکم لری ، آغیر بر مجرم اوله رق تلقی ایلور . ۱۸۷۰ تاریخنده اصدار ایدیلن ۱۹ ایلول ده قره سی ، سنه VIII قانون اساسیسنک ۷۵ نجی ماده سنی فسخ والفا ایله برابر هر نوع مأمورین دولتک تعقیبلرینه مساعده خصوصی مستهدف بالجمله قوانین عمومی و خصوصیه نکه ده ملغا اولدیغنی بیلدیریور . اگر شورای دولت اعضالری مأموریندن اوله لردی ۱۹ ایلول ده قره سی اوفق بر شهبانی بیله ازاله ایدردی . فقط شورای دولت اعضالری هیچ بر زمان مأمورینه بکزه تیلما مشلردر . محکمه تمیز دخی مستقر بر اجتهاد ایله ۱۸۷۰ ده قره سنک حکامه قابل تطبیق اولدیغنی بیان ایتشدر . بو وضعیت قارشوسنده دولتک اوچنجی بویوک مجلسی اولان شورای دولته قابل تطبیقدر دینه بیلور می ؟ ۱۴ ژهرمینال سنه VIII ک بر مطالعه سنک avis بیان و اعلان ایلدیکی وجهله شورای دولت تشکیلات اساسیه طرفدن قوه اجرائیه اوله رق تلقی ایدیلن حکومتک یانی باشنه وضع و رفع ایدلشدر . حکومتک قانون تکلیف ایتک و بو خصوص ایچون تشبشه و اقتراحده بولومتق حق اولدیغنی نظر دفته آلنورسه حکومتک قوه تشریعیه نکه بر قسم متممی اولدیغنی قبول ایدیلیر ؛ شورای دولته حکومتک بر الت ضروریه سی اولدیغنی کوزو کور .

ذاتاً مسئله شیمدی به قدر محاکمک تدقیقنه عرض ایدلما مشدر . سبی ده سنه VIII بری شورای دولت اعضاسندن هیچ بری وظیفه مأموریتی حالده تعقیبانه معروض اولما مشدر . [۱]

*
**

۵۹ — مواد مدنیده شورای دولت اعضالرینک هیچ برقونسیتو سیونل تأمیناتلری یوقدر . دعوا به سبیت ویردن حادثه بر فعل اداری اولمدیجه طوغریدن طوغری به محکمه به جلب اولونه بیلیرلر .

*
**

۵۰ — شورای دولت اعضالری خصوصی بر اونیفورمینی طاشیرلر . وروزه تمسی بر علامتی

Instruction criminelle; faustin Hélie [۱]

جلد ۲ صفحه ۳۸۷-۴۲۱

حائزدرلر . فضله اوله رق مصارفی کندی طرفلرندن تسویه ایدلمش اولان و ضم بخانه‌ده باصیلیمش بزم اسکی مجیدیه لر بیوکلمکنده کوشدن بر مدالیه یی هویت جزدانی مقامنده طاشیرلر . زیرا مدالیه نك بر طرفنده شورای دولتک علامتی دیگر طرفنده صاحبنك موقع واسمی مضروبدر . (بند ۶۷ باقیکنز !)

..

خدمات فوق العاده ده بولونانه شورای دولت اعضااری

۵۱ — خدمات فوق العاده ده بولونان اعضاالر رئیس جمهورک ده قره سیله تعیین ایدیلرلر .

..

۵۲ — فوق العاده اعضاالر ادارهٔ مرکزیه مدیران ورؤ ساسندن ، اشغال ایلدکلری مقام وایفا ایلدکلری مأموریت طولایسیله انتخاب اولونورلر . بوذوات ، فعال اداره یه انتسابلری غائب ایلر ایلز شورای دولت اعضاالقرینی ده رأساً غائب ایدرلر . [۱] بجایشلری اعضاالقرینی مسقط دکدر . ادارهٔ عمومیه ولایات ونواحی مدیری موسیو قامه سقاس Camescasse پولیس مدیریته انتخاب ایدلدیکی زمان شورای دولت فوق العاده اعضاالغنی محافظه ایلشدرد . مالیه نظارتنده مدیر اولان موسیو پالهن Pallain نكده رسومات مدیر عمومیلکنه تعیینی حادثه سی شورای دولته کی فوق العاده اعضاالغنه اجرای تأثیر ایله مامشدر .

فوق العاده اعضاالر قرق یاشندن افزون اولمیدرلر . بوخصوصده فوق العاده اعضاالر ایله علی العاده اعضاالر آره سنده بر فرق یوقدر .

..

۵۳ — فوق العاده اعضاالرک اداره ده اشغال ایلدکلری موقع وایفا ایلدکلری خدمت طولای . یسیله انتخاب ایلدکلرینی یوقاریده عرض ایلشدم . همان هر نظارتده معین مدیریتک مدیرلری انتخاب اولمقده در . بعضاً شخصی مسئله لر ویا عزت نفس قایغوسیه واقع طلبلر یوزندن

[۱] ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۵ برنجی فقره
فوق العاده خدماتده بولنه جق اعضاالر رئیس جمهور طرفندن انتخاب اولونورلر . فعال اداره یه انتسابلری غائب ایلر ایلز رأساً شورای دولت اعضاالقرینی غائب ایلرلر .

اشغال ايدىلگىلى مأمورىيەتلىك اهمىيەت و ماهىيەتلىك ميساعىدە ايدەمە جىكى رۇسسانىك شوراي دولتە تەيىن ايدىلگىلى دە واقعدىر .
فوق العادە ائىضالار شوراي دولتە نەزەردە ادارە ملكىيەنىك و ناظرلىك مەملىرى و تر جان افكارلىرىدە . ايمدى مەملىاتلىرىنىك ، شوراي دولتەك تەدقىقە و ضىي مەملىك اولان خىدماتىك رۇسسانى و ياخود ناظرلىك طرفدىن موقەللىرىنە حق تەقدىم و بىرىلىشلىك تەيىن ايدىلىشى ايجاب ايدىر .

استىنائى و شىخسى اسباب طولايىسىلە واقع تەيىنلىرىن صىرفىز اولنورسە فرانسەدە اكترىا بروجه آتى مەدىرىتلىرى اشغال ايدىلان ذوات شوراي دولتە تەيىن اولونورلىر :
اولا هر نظارتدە موجود ايسە كاتىب عمومىلىر (بزم تەبىر مىزجه مستشارلىر .)

عدلىيەدە : امور حقوقيە مەدىرى
داخليەدە : ادارە عمومىيە ولايات و نواحى ، مذاهب و معاونت عمومىيە مەدىرىلىرى
معارفدە : تەدرىسات ابتدايىيە و تالىيە مەدىرىلىرى
مالىيەدە : انروژىسترومان و املاك ، رسومات ، بالواسطە تكالىف ، بلا واسطە تكالىف ، محاسبە عمومىيە ، مەملىات تەقدىيە مەدىرىلىرى
زراعتدە : زراعت و اورمان مەدىرىلىرى
تجارتدە : تجارت ، پوستە ، مستملىكات مەدىرىلىرى
نافعەدە : شەندوفرلىر ، طرق و معابر ، سىر سفائن و معادن مەدىرىلىرى
خارجىيەدە : امور سياسىيە مەدىرى
حربىيەدە : اركان حربىيە رىئىسى ، محاسبات و تفتيش مەدىرىلىرى
بالادە تەعداد ايدىلان مەدىرىتلىر ۱۸ ى تجاوز ايلر . ايجلارندن ۱۸ نى انتخاب حكومتك حق و وظيفە سىدىر .

.*

۵۴ — شوراي دولتەك فوق العادە ائىضالى ، او كاتەيىن ايدىلان مەدىرلىرە نظارتدەكى رىفقالىرى اوزرىنە فعلى ورتىيى بر تەقدىم بخش ايلر . بو صفتلە شوراي دولتەك على العادە ائىضالارندن صوكر اكلىرلر و شوراي دولتە ائىضالارىنىك حائز اولدقلىرى حقوق و امتيازە مالك اولورلىر . شوراي دولتە حضورندە مەنسوب اولدقلىرى نظارتىيى تەملىل ايدرلىر . مەيىن بر لايىحەيى

مدافعه ایتک ایچون رئیس جمهور ویا ناظر طرفندن کوندرلش مأمورلر رأیه اشتراك ایلده مدکاری حالد فوق العاده اعضا لر رأیه ده اشتراك ایلرلر .

*
* *

۵۵ — فوق العاده اعضا لر قانون ، یالکز: تدویر ایلدکاری سرویسه (خدمته) عائدخصو- صانده حق رأی ویرمیور ، منسوب اولدقلری نظارته متعلق خصوصاندهده حق رأی ویرمیور . فقط قانون ، فوق العاده اعضا لر منسوب اولدقلری نظارتلره تعلق ایتیموب یالکز او نظارتلری علاقه دار ایدن خصوصانده حق رأی ویرمیور . ایمدی نظارتلرینه تعلق ایتیمان خصوصده فوق العاده اعضا لر استشاری ماهیتده بیان مطالعه ایلرلر . [۱]

*
* *

۵۶ — بر خصوصک بر نظارته متعلق اولدیغنی تعیین ایچون او خصوصک او نظارت طرفندن کوندرلش اولسی لازمدر . اگر مسئله بر قاچ نظارت آرسنده متداخل ایسه ، ناظرلر مسئله یی شورای دولته تقدیم خصوصنده قرار اتخازینه اشتراك ایلش اولمیدرلر . مسئله یك ناز کدر . عملیاتده مشکلاته میدان ویرمکدهدر .

*
* *

۵۷ — فوق العاده اعضا لر علی العاده اعضا لرک حقوق و امتیازینک عینه می مالکدرلر؟ بو سوآله ابلاتردد مثبت بر جواب ویریلیر . شوسبیدن که ایکی نوع اعضا لار اسنده کی فرق یالکز فوق العاده اعضا لک احداثیه تأسیس ایدیان فرقلردر که اوده تعیینلرینه مأموریتلرینک ختامنه ، حق رأیلرینک محدودیتنه ودائرلره طرز تقسیملرینه عائدومقصوردر . فوق العاده خدمتی احداث ایدن ۷ فروکتیتور VIII هرایکی اعضایه عینی عنوانی ، عینی قیافتی ، عینی امتیازاتی ، عینی تأمیناتی ویرمشدر . ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی ده ۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانونی کی شورای دولتک اعضا لرینی ، علی العاده اعضا لر ایله فوق العاده اعضا لردن ترکیب ایتمکدهدر .

[۱] ۲۴ مایس ۱۸۷۲ § ۱۱ برنجی فقره
فوق العاده خدماتده بولونان شورای دولت اعضا لر منسوب اولدقلری نظارته متعلق معاملاتده
کرك هیئت عمومی ده کركه دواژده رأیه اشتراك ایلرلر (voix délibérative) . دیگر
معاملانده استشاری ماهیتده بیان مطالعه ایلرلر (voix consultative) .

شورای دولت معاوندری

۵۸ — معاوندر [۱] شورای دولتك ، اعضالردن صوكرا اك بويوك مأمورينيدر . عددلری باش كاتب ايله برلكده ۳۱ در [۲] . هر نه قدر شورای دولتك عنغه و تعاملی موجبجه فوق العاده اعضالردن غیری هر اعضا ، رئیس ثانی و دوائر رؤسای طرفندن تقسیم ایدیلن مواده حصه لرینه دوشن مسائلك ، حین مذاكره ده ، راپورتورلكنی ایفا ایلر ایسه ده ، معاوندره شورای دولتك علی العاده راپورتورلریدر دینه بیلور . فی الحقیقه دوسیه لرك اکثریتی و باخصوص اوزون و مفردات و وتقرعاتی چوق دوسیه لر اولنرك تدقیقه ویریلور . اعضالره یالکزر اینجه و مشکل دوسیه لرك تدقیق براقیلور . بسیط مسئله لرده کنج اوتیتورلره ترك اولونور .

.*

۵۹ — معاوندر عدلیه ناظرینك تكلیفی اوزرینه ده قره ايله انتخاب اولونورلر . هر نه قدر قانون انتخابلرینك هیئت وکلاده تذکرینی شرط قیلمیورسه ده عدلیه ناظرینك ، ده قره نك رئیس جمهوره امضایه عرضندن مقدم انتخاب ایلدیکی ذاتی هیئت وکلاده رفقاسنه عرض ايله ملاحظه لرینی تحریك ایتسی عادت اولمشدر . بو تعاملك سببی ده شودر : هر نه قدر شورای دولتك مساعینك سوق و اداره سی باشلیجه عدلیه ناظرینه عائد بولونوبورسه ده اداره دولتك هیئت عمومیه سی ، شورای دولت دوائرینك حسن اداره و تمشیتنه علاقه داردر ینه بو سیدن طولایی دركه واضع قانون بر معاونك انتخاب و تعیینی رئیس ثانی و دوائر رؤسایك کوستره چکی نامزدلرك تدقیق ایدلمسهنه معلق قیلیور . هر منحل یراچون اوچ نامزد تقدیم اولونور . تعیینك شورای دولت بوروسنك (دیوان ریاست) تكلیفنه توافق ايله مامسی حالی نادراندندر . ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۵ فقره ۳

.*

[۱] معاوندره *maîtres des requêtes* دیش اولمسی ، و قتیله قرالره تقدیم ایدیلن *requêtes* لرك (استدعالرك) شوراده راپورتورلكنی ایفا ایلش اولمزلندندر . برده « *des requêtes de l'hôtel* » دینیلن وظیفه قضایی بی یامش اولمزلندن دیمك كه معاونلرك بوكون طاشیدقلری اسم بر بر كذار تارخییدن باشقه برشی دكلدر . فقط برنجی ایمبراطورلق زماننده دعاوی دائره سنه طرفین طرفندن مودوع استدعالرك (*des requêtes en pourvoi*) راپورتورلكیله توظیف ایدلمش اولملری تاریخی عنوانلرینه برارهلق حقیقی وظیفه لرینك اداسنی افاده ایتدیرمشدر .

۸ نیسان ۱۹۱۰ مالیه قانونی § ۹۷

۶۰ — ۳۰ ياشنده اولمايان كيمسه معاون انتخاب و تعيين اوانه ماز . [۱]

۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونىك بشنجى مادهسى تعيين ايديله جك اوج معاوندن برينك اوتيتورلردن انتخاب اولغىنى شرط قويوردى . ۱۳ تموز ۱۹۱۱ مالىه قانونىك § ۹۰ برنجى فقره سینه منحلانته تعيين ايديله جك اوج معاوندن ايكنىك اوتيتورلردن انتخاب اولغىنى و خارجدن انتخاب ايديله جك اولان اوچنچىك ده كرك عسكرى كرك ملكى اون سنه لك برخدمتى اولمى لرومى درج قيلندى . سببى ده امتحان كچيرمش اوتيتورلر يرينه برطاقم امتحانسر اوله رق كتيريله جك كنجلك قاييرلمىنى منع ايتكدردى . [۲] قانون معاونلرك منحصرأ اوتيتورلردن انتخاب ايدلمىنى ده تجويز ايله مزدى . زيرا بوتقديردى شوراي دولت هيئتى طيشاريدين كله جك جيد برهوا جريانندن محروم براقيلمىش اولوردى .

*
* *

۶۱ — معاونلرك معاشى سنوى ۱۸ ، ۲۱ و ياخود ۲۴ بيك فرانقدر . بومعاش ديكر برمعاش ايله جمع ايديله ماز . فقط بعض تالى مساعى ايجون و يريله جك حق حضورلرله جمع ايديله بيلور .

*
* *

۶۲ — معاونلر عزللرينى معان شخصى بر ده قره ايله وظيفه لرندن عفو ايديله بيلورلر . بوده قره نك مجلس وكلاده تذكر ايدلمى لازم دكلدر . فقط ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونىك بشنجى مادهسى ، عدليه ناظرينك اشبو ده قردى ، دوائر رؤاسنك رأى و مطالعهلرينى آلدقندن صوكر اصدار ايلمىنى آمر بولونويور . [۳]

[۱] ۲۴ مایس ۱۷۷۲ قانونى § ۶ ايكنجى جمله (هيچ كيمسه ۲۷ ياشنده اولدجه معاون ، تعيين ايديله من . »

۱۳ تموز ۱۹۱۱ مالىه قانونى § ۹۰ ايكنجى فقره « هيچ كيمسه ۳۰ ياشنده دكلسه معاون ، تعيين ايديله من . »

۱۳ تموز ۱۹۱۱ مالىه قانونى § ۹۰ اوچنجى فقره « ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونىك § ۶ اشبو احكامه مخالف اولان خصوصانته ملاقدردى . »

[۲] به رتبه لى حقوق اداره درسارى .

[۳] ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونى § ۵ ايكنجى و دردنچى فقره لر : « معاونلر ، باش كاتب و دعاوى دائره سى كاتب خصوصيسى رئيس جمهورك ده قره سيله تعيين اولونورلر . انجق شخصى بر ده قره ايله عزل ايديله بيلورلر . »

« عزل ده قره لرى رئيسلرك مطالعه سى آلدقندن صوكر اصدار ايديله جكدردى . »

معاونلر راپورتورلكنى ياپدقلىرى باجمله مسائلده رايه اشتراك ايلرلر . ديكر مسائلده او مسائل ايستره هيت عموميه ده ايسترسه دواثرده تذكر ايدلسون ، استشارى ماهيته بر فكلر درميان ايدم بيلرلر . ۲۴ ميس ۱۸۷۲ قانونى § ۱۱ فقره ۲ .
قوتانسو هيت عموميه سنده رايه اشتراك ايله جك اعضا عددى تك اولميدر . معاونلردن برينك ، راپورتور بولندينى تقديرده ، رايه اشتراك ايله جكندن ، رايه اشتراك ايله جك اولانلرك عددلرينك چيفت اولماسى ايجون تاريخ تعيين اعتباريله اك صوك تعيين ايدلمش اولان اعضانك استنكاف ايلمى عادتدر .
دعاوى دائر سنده راپورتورده داخل اولدينى حالده حاكم عددى چيفت ايسه رايلىرى فصل ايتك ايجون جلسده حاضر بولونان اك اسكى معاون دعوت اولونور . ۲۴ ميس ۱۸۷۲ قانونى § ۱۵ ايكنجى فقره برنجى جمله . و ۱۲ تشرين ثانى ۱۸۸۸ ده قره سى § ۶ صوك جمله سى .

* *

۶۳ — معاونلرده اعضالركى اداره عموميه لر نژدنده كى بعض قوميسيون ومجلسلره داخل اولورلر . ديكر طرفدن طرق و معابر مكننده حقوق اداره تدريسى كى مهم بر وظيفه معاونلره تفويض ايدلمشدر . شمندوفر اداره لرينك اداره ماليه سنى تفتيش ايجون تعيين ايديلن قوميسرلرده معاونلردن انتخاب اولونور . بو اصول پك ايددر . هر نه قدر ايشى چوق اولان معاونلره بوكى وظائف تحمیل ايلمكه ايشلرى فضله چوغاليلمش اوله جنى وارد خاطر اولورسده ، كوچ وايجه ايش اولان وظيفه تفتيشك ، حقوقى واقتصادى مشكلاتلرى حل وفصله آيلمش مأمورين طرفندن ايضا ايتديرلمش اولسى تامين ايديلير .

* *

۶۴ — شوراي دولت اعضالرى حقنده جارى ، اعضالق صفتنك باشقه بر مأموريت ايله قابل تاليف اوليه جغه عائد اصل ، معاونلر حقنده تماميله جاريدير . فى الحقيقه ۲۴ ميس ۱۸۷۲ قانونى § ۷ « شوراي دولت اعضالنى ومعاونلكى هر هانكى بر وظيفه رسميه ايله غير قابل تاليفدر . » دييور . ديمك كه معاونلرده اعضالركى نه اعيان ، نه مبعوثلنى وظيفه مأموريتلرى ايله تاليف ايدم بيلرلر نه ده تخصيصاتلى ويا ممتاز شر كترلر هيت اداره سنده بولونه بيلرلر . يالكز وظيفه مأموريتلرني غائب ايتمكسزين شوراي دولت

اعضالغنه تعیین ایدیله بیلن ارکان عسکریه ، تدریسات عالیہ معلمری ، معاون طرق و معابر مهندس و مفتشلی شورای دولت معاونلکنده تعیین اولونه بیلرلر .

۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونک مارالذکر § ۷ تعدیل ایلیان ۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانونک § ۳ موجبجه اصغری اوچ سنه‌دنبری شوراده بولونان معاونلرده اعضالر کی شوراده کی موقعلری غائب ایتمک شرطیله اوچ سنه‌یی تجاوز ایتیه‌جک بر مدت ایچون وظائف عمومیۀ دولتن بریله توظیف ایدیله بیلرلر . خارجه بروظیفۀ عمومیہ ایله تعیین ایدیله‌جک معاون عدینک عموم معاونلر عدینک بشده برینی تجاوز ایله مامسی‌ده ، اعضالرده اولدینی کی معاونلرده شرطدر .

* *

۶۵ — معاونلرده ، اعضالر کی ، حقوق مدنیہ‌ک § ۴۲۷ مؤراسنجه صغیراوزینه ولی اولمقدن معاف طوتیله بیلرلر می ؟
شورای دولت اعضالری معاف قیلان اسباب اونلرک معتاد رفقاری حقنده‌ده جاری اولمیدر .

فقط فرانسز قانون مدنیسنک ولایت و وصایت بحی ۱۸۰۳ تاریخنده مذاکره ایدلمشدر . شورای دولتک تشکل و صلاحیتی حقنده کی ناپولئون امرنامه‌سی ایسه ۱۱ حزیران ۱۸۰۶ تاریخنی طاشیر . اگر قانون مدینک مارالذکر فصلی ۱۸۰۶ تاریخندن صوکره مذاکره ایدلمش اولسه ایدی ، احتمال که ، موضوع بحث § ۴۲۷ ، شورای دولتک ۱۸۰۶ سنه‌سندن مقدمکی حالنه کوره قلمه آله‌جغه یکی وضعیتی نظره آله‌رق مارالبیان ماده‌یه ده‌ها عمومی بر حکم افاده ایتدیرردی .

هر حالده § ۴۲۷ ۱۸ مایس ۱۸۰۴ تاریخلی آرده‌ته‌ک طقوزنجی فصلنده مذکور ذواته مقصورددر . او فصل ایسه یالکیز شورای دولت اعضالرینه عائددر . بویه‌جه استثنائی اولان حکمی معاون وایتورلره تشمیله امکان یوقدر .

ینه بوملاحظادن طولایی اداره عمومۀ دولته موظف شورای دولت اعضالرینک شهادتلیرنک استماعنه متعلق اولان اصول محاکات جزائیہ‌ک § ۵۱۴ حکمی‌ده معاونلره تشمیله امکان حقوقی یوقدر .

* *

۶۶ — معاونلرده اعضا لکبی ، معاونلکدن چیققدن صو کرا فخری اعضا ویلا معاون تعیین ایدیلده بیلورلر (۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانونی § ۳)

۶۷ — معاونلرده اعضا لکبی ، ایلککیرینه طاقیله حق برروزته مالکدرلر . بوروزته insigne دینور . دیمک که insigne ایلککه طاقیلان برنوع نشاندیر . اشبو یالدرلی روزته ماوی مایه (مینلی) بر زمینی حائرلر . اوزرنده « فرانسز جمهوریتی » جمله سنک کله لرینک ایلک حرفلری اولان « R. E. » حرفلری ایله « شورای دولت » عبارته سی یازیلیدیر . بوروزته دن باشقه معاونلرده هویت مدالیه سی حائرلر . (بند ۵۰ یاقیکز)

شورا باشه لکبی

۶۸ — شورا باش کاتبی معاون عنوان وموقعی حائرلر . باش کاتب بواعتبارله عدد لری ۳۸ اولان معاونلردن بریدیر . فقط معاونلککه عائد وظائفی رؤیت ایلیمز . دوائر رؤسانک تکلیفی اوزرینه رئیس جمهور طرفندن تعیین اولونور . رؤسا ایکی نامزد اراشه ایدرلر . الیوم باش کاتب اولان ولطفنه متشکر بولوندیغ موسیو « لامی » اراشه ایدیلن نامزدلردن صره اعتباریله ایکنجیسیدیر . دیمک که تعیین ایچون ، عدلیه ناظری برنجی درجه ده اراشه ایدلمش نامزدی قبوله مجبور دکدر .

دوائر رؤسانک رأیی آلدقندن صو کرا عزل ایدیلده بیلور .

وظیفه سی شورای دولت اقلامنی اداره ایله هیئت عمومیه ده وظیفه کتباتی ایفادر . شورانک ، قونتانسیو مسائلدن غیری محررات ومطالعہ سنک صورت مصدقہ لرینی امضا ایلر وتبلغ ایدر .

شورا هیئت عمومیه سنک مذاکراتی ضبط ایتمک باش کاتبه عائد دکدر او وظیفه نی استه نوغرافلر ایفا ایلر .

۶۹ — باش کاتب هیئت عمومیه نک تاریخ وساعت انعقادینی ، روزنامه سیله برلکده ، بوجه آتی طرزده شورا اعضا لرینه بیلدیرر :

نومرو

شورای دولت

پارس فی ۱۹۲۵

معاون و باش کاتب ، شورای دولتک کونی ساعت انعقاد ایله جکنی
عرض ایله شرف بولور .

روزنامه

ملاحظات	مذاکره ایله جک مسائلک تحلیل	رپورتور	صره نومروسی
	بالفرض نافعہ دائرہ-ی نومرو	بکتر : پول	۱
	اونل ، قہوہ ولوقانطہ لردہ سکز ساعت مساعی به عائد ۲۳ نیسان ۱۹۱۹ تاریخی قانونک لیون شهری وجوار قومونلردہ طرز تطبیقہ متعلق دہقرہ لایحہ-ی	پیہر	۲
	تنظیمات دائرہ-ی	مارتن	۳

بوتون بونلر یازی ماکنہ سی ایله یازلمشدر .

موزملر (اریٹورلر Auditeurs)

۷۰ — شورای دولته ملازملق ایکی مقصدله تأسیس ایدلمشدر . ملازملق اول امرده
معاونلرک یتیشہ جکی بر مکتبدر ؛ ثانیا خدمات فعاله ده بولنه جق مأمورلر ایچون بر اداره
مکتبدر . بو اعتبارله ملازملر ، شورای دولتک بوتون مساعیسنه اشتراک ایلرلر . کرک
هیئت عمومیه کرکسه دواثر مذاکره لرنده اثبات وجود ایدرلر .
برنجی ایمپراطورلق زماننده اوتیتورلر ، شورای دولت ایله ناظر آره سنده ارتباط
وظیفه سی ایفا ایدرلردی . حکومتک ، شورای دولتک مذاکره سنه عرض ایلدیکی قانون

لايىھەلىرى ، نظامنامەلەر ، دەقرەلەر ، مطالعە طلبلىرىنىڭ الخ . . . شورا دائىرەلىرى ئۆزىدە اسباب مۇجىبەلىرىنى احضار ايله توظيف اولونورلردى . دىكر طرفدن ملازملار شورا دوائر واءضالىرى طرفىدىن شورانك حاضرىلەجنى معاملاتە عائد ياپەجقلىرى راپورلرايچون مقتضى وئائق و معلوماتى جمع ايلەكە توسط قىلىنورلردى . بونك ايچون دوائر درائە ، طلب ايدىلن هر اوراق و محرراتى وىرملرى حقندە امر وىرلمشدى .

ملازملار اشبو وظيفەلىرىنى ، موسيو لوقرەنك « Locré » روايتنە نظراً ، بروجە آتى طرزەدە ايضا ايلرلردى : برناظر ايمپراطورە بر راپور تقديم ايلدىكى زمان ، تقديم ايدىلن راپورك كىتارىنە ، عرض ايدىلن مسئلە حقندە بالادە مذکور وظائفى ايضا ايلش اولان ملازمك اسمى يازاردى . راپور شورائى دولتە كوندرلدىكى زمان مسئلەنك عائدقنى طولايىسىلە تديققنە مأمور اولان دائرە رئيسى يوم مذاكرەدە راپورك كىتارندە اسمى يازىلى اولان ملازمى دعوتلە راپورك اسباب مۇجىبەسىنى اوکا ايضاح ايتىدردىردى .

بوتعامل بونكون جارى دكلدر . بونكون ملازملار ناظرلرك ، آنجق اونلرك قلم مخصوصلىرىنە تعيين ايدىلدىكلىرى زمان ترجمان افكار و حىساتلىرى اولەبىلىيورلر . ملازملرك قلم مخصوصلەرە كىتيرىللىرى ايسە نادراتندىر . ملازملر حائر اولدىقلىرى حقوقى ، ادارى و سياسى تربيەلىرى اعتباريلە نازك و اعتمادى موجب اولان قلم مخصوص وظائفى ايضايە صالح كىمەلردىر . بونكلە برابر برايكى نظارت قلم مخصوصندە شورائى دولت معاونلرندىن بر كىمە بولونور . عدليە ناظرى شورائى دولتك رئيسى دە بولمق اعتباريلە قلم مخصوص رؤاسندن برى مطلقاً شورا معاونلرندىن برىد . بونكون مجلس مبعوثانده سوسىيالىست فرقهسى ليدەرى بولونان لئون بوم شورائى دولت معاونلرندىن . و معاون بولوندىغى زمان كندىسندن مقدمكى سوسىيالىست ليدەرى اولان و « وفاق مقدس » قاينەسنە كىرمش بولونان « سامبا » نك قلم مخصوص مديريتندە بولونمىشدر . [۱]

..

[۱] فرانسه نظارتلرندە قلم مخصوصلرك پك مهم رولارى واردر . فرانسه نظارتلرندە - خارجه و تافه مستقنا اولمق اوزرە - موجود اولمايان مستشارلق وظائفى قلم مخصوصلر ايضا ايلر . قلم مخصوصلر بوجەيە فضلە بارده دكلدر . زيرا حيات سياسىيە دخول ايچون مهم بر باساماق اولان قلم مخصوصندە ناظرلرك شخسى و سياسى رفقاسى كمال ممنونيتلە بر وظيفە درعهدە ايلرلر . كرچە فرانسه دە مجلس مبعوثانك نظارتلرە تقابل ايلان انجمنلرندە مضبطە محررايكى و با رئيسلك ايضا ايتامش كىمەلرك

علی الاطلاق بر نظارت کتیرلمسی و یا خود انجمن رئیسکننده و یا مضبطه محررکننده بولونش اولانلرک چالیشدقلى انجمنه تقابل ایلیان نظارت کلسی معتاد دکلسه ده بعضاً ایجابات سیاسیه ایله نظارتلره او نظارتلرک مشغول اوله جقلى مسائلک طرز حللرینه انجمنلرده استیناس پیدا ایله مامش کیمسه لرده کله یلور . نته کیم حربدن اول « قایو » قایینه سنه تقدیم ایلیان « مونیس » قایینه سنی تشکیل ایلیان ذواتک اکثریسی اشغال ایلدقلى نظارتلره تقابل ایلیان انجمنلرده هیچ بولونامش کیمسه لردي . « رادیقال - سوسیالیست » فرقه سنه خصم جان اولان « تان » غزته سی بو اعتبارله ، « مونیس » قایینه سنه عدم اهللر قایینه سی دیمشدی . فقط بر نظارتله او نظارتک اهلی اولان بر متخصص دخی کلسه ، سیاسیات و بویوک اصلاحات ایله متوغل اوله جق ناظرک اوزرندن مسائل جاریه نك یوکنی قالدیره جق ، نظارتک ، بلکه ناظرک عقی ابرمیجکی ، ته کنیک امورینی ناظر نامه قونترول ایده جک بر معاونه دائماً احتیاج واردر . او معاونک ناظرک سیاسی و شخصی دوستلرندن بری اولمسی ده اقتضا ایلر . تورکیه مزده اولدینی کبی او معاونک وظیفه سی خصوصی برکاتبه بیله مالک اولمایان وتک باشنه نظارتک بوتون امورینی کورمکه مقتدر اولامایان برمستشاره ترک ایدیلور . قلم مخصوص اسمنی طاشیان بر هیئته ترک اولونویور .

تنویر افکاره مدار اولور امیدیه قلم مخصوص نظامنامه سنی آتییه درجدن اول شو اوفق ایضاحاتی ده ویرمک ایسترم . ناظر قلم مخصوصنی تشکیل ایچون انتخاب ایلیه جکی کیمسه لری ایسته دیکی منبعدن آلور . موسیو « هریو » نك قلم مخصوص مدیری اسکی برمبعوئدر . موسیو « ره نولد » ک عدلیه نظارتنده قلم مخصوص مدیری دارالفنون حقوق فاکولته سی معلملرندن موسیو « لهوی ثولان » ایدی . بر اوقات ده اوله بیلردی . قلم مخصوصه انتخاب ایدیان هر هانکی برمأمور قلم مخصوصده ایفای وظیفه ایلدیکی مدتیجه مأذون عد اولونور . یوقسه موقعندن اولاز . حتی هر اسکی ویکی ناظرک دوائر دولندن برنده چالیشان برکاتب خصوصی واردر . اوناظر موقع اقتداره کلیر کلار اوکاتب خصوصی ده ناظرک کتابت خصوصیه سنه کلیر ناظرلرک سقوطی قلم مخصوص مدیرلرینک ناظرله اولان ارتباطنی کسر ایلز نشریات رسمیه مدیر عمومیی موسیو « پسیلون » موسیو بریانتک قلم مخصوص مدیریدر . موسیو بریانتک سقوط ایلیکی زمان وظیفه رسمییه سنه عودت ایلان مومی الیه موسیو بریانتک خلف اوله رق کوزوکسی طولاییدیه موسیو « پسیلون » غزته جیلره :

— قایینه علمنده انتریقه بایدغمه ذاهب اولملری ایچون مجلس اعیانه کیتیورم .

دیمشدی .

مملکت زده پک معروف اولان جنرال موژن بریانتک قلم مخصوصنده شرق امورینی قونترول

ایلیان بر آتسه ایدی .

حربییه و بحریه ناظرلرینک ارکان حربیه خصوصیه لری هر صنف محاربیدن و هر تبه دن ضابطلره تشکیل اولونور و نظارتک ته کنیک امورینی قونترول ایلرلر . بروجه آتی نقل ایلیه جکم قلم مخصوص نظامنامه سنده قلم مخصوص قادروسنک تحدید ایدلمش اولمسی ، قلم مخصوصه ادخال ایدیلنلرک قایینه نك سقوط ایلیه جکی زمانلرده برریره قاییرلقد اولسندن بونک اوکنه معقول برطرزده کچمک قصدندندر . قادرو محدود اولنجه قاییریله جقلرده محدود اولور .

قلم مخصوص تشكىلاتى واضح قانون بالذات تنظيم اقامشدر . تشكيل ايديله چكى اساسى وضع ايله اكنفا ايتش وتنظيمى شوراي دولته ترك ايلشدر .

§ ۱ هر نظارت ويا مسئول مستشارلى آئنده كى احكامه رعايتله قلم مخصوصى تشكيل ايلر :
رئيس وكلا رياست وكلا ايجون آبرنجه بر قلم مخصوص تشكيل ايدله بيلور .
§ ۲ ناظرلك ومستشار مسئولارك قلم مخصوصلىنى تشكىله انتخاب وتعيينى تأمين ايدله چكى بر لر
مديرلك ، معاونلك ، مدير ثانيك ، آتاشه لك وكتاب خصوصيه آمرلىكى در .
حربه وبحريه ناظرلىك قلم مخصوصلىرنده باشقه جه ناظرلك خصوصى اركان حربيه سنى تشكيل ايدن ضابطان بولنور .

§ ۳ ناظرلىك ايجون قادرو بر مدير ، ايكي معاون ويا مدير ثانيدين ، اوچ آتاشه وبر كانب خصوصى ، مسئول مستشارلى ايجون بر مدير ، بر معاون ويا مدير ثاني ، ايكي آتاشه وبر كانب خصوصى تجاوز ايله مز رياست وكلا ايجون برشف دو قابيله ايكي ويا اوچ معاون ويا مدير ثاني .
§ ۴ عهدهلرنده رياست وكلالى بولتيان ماليه و داخليله ناظرلىك قلم مخصوصلىرنده ماده سابقه ده تعيين وتحدد ايديلن عدددن فضله اوله رق بر معاون ويا مدير ثاني بولم بيلور .
حربه وبحريه ناظرلىك قلم مخصوصلىرنده فضله اوله رق بر معاون ويا مدير ثاني ايله اشبو ناظرلك اركان حربيه خصوصيه سنى تشكيل ايدن ضابطان بولنور . اشبو ضابطانك عددى حربيه نظارتنده اون ايكي ويا وبحريه نظارتنده سكرى تجاوز ايله مز .

مستملكات ناظرلىك قلم مخصوصلىرنده فضله اوله رق مستملكات اردوسندن بر ضابط بولنور .
پسته ، تلفراف وتلفون مسئول مستشارلىرنده فضله اوله رق بر معاون ويا مدير ثاني بولم بيلور .
شيمدى ده بوتظامنامه لك ، بالفرض عدليه نظارتنده ، طرز تطبيق وتجليسنى عرض ايله يم :
قلم مخصوص تشكىلاتى ده قهرسى موجبجه عدليه نظارتى قلم مخصوصى بر مدير ، بر آمر ، ايكي معاون و اوچ آتاشه دن مركبدر .

§ مدير (حقوق فاكولته سى مقايسه قوانين مدرسى لهوى ثولاندر) بوتون معاملات عدليه يى مقامنده مركز استديرر . واك زياده لواج قانونيه لك احضار وتدقيق ايله توغل ايلر .
§ شف دو قابيله شوراي دولت معاونلرنندر . واك كثريله شوراي دولت معاونلرندن اوليور سببى عدليه ناظرلىك عيى زمانده شوراي دولت رئيسى اولسندن باشقه شوراي دولته منسوب اولانلك قوانينك تطبيق وتقدرنده ده فضله براختصاصه مالك اولمليدر .
وظيفه سى متعددر :

۱ — مديريت عموميه لك احضار ايلدكلى مسائل تدقيق وقونترول ايلر وعندالاقضا مدير عمومىلى دعوت ايله اعطا ايلدكلى قرارى مناقشه ايدر والحاصل اوراق ناظرلك كور كوريله امضا ايديله چكى بر حاله كئيرر .

نظارته داخل و خارجى بالجمله مقامانك ارتباطى تأمين ايلر . ماصه سنك يانى باشنده نظارته رياست جمهور ، مجلس بعوثان واعيان رياستلى ، وكلاى سائره ، بلديه ، پوليس ، مديريت عموميه سى اره سنده كى خصوصى خطرلك سانترالى بولنور بولم ايرى بر سانترالاك موجودى مقامات سائره ايله

۷۱ — اویتورلک ایکی صنفه منقسمدر . برنجی صنف ۱۸ کشیدن مرکب اولمیدر . ایکنجی صنف بوکون ۲۲ کشیدن مرکبدر . هر ایکی صنف عین حق حائزدرلر و عینی وظائفی ایفا ایلرلر . [۱]

۷۲ — ملازملر شورای دولتک بوتون مساعدینه اشتراک ایلرلر . کندیلرینه تودیع ایدیلن مسائلک راپورتورلکنی ایفا ایلرلر . و راپورتورلکنی ایفا ایلدکلری مسائلک شورا دائره لرنده مذاکره سنده حق رأیه مالکدرلر ، دیگر مسائلک مذاکره سنده ایسه یالکیز استشاری

در حال بولوشمنی ممکن قیلدینی و بوبله جه شهر تلفونلرنده اکثریا اولدینی کبی ارانیلن مقامک مشغول اولسی تهالکسنی رفع ایلدیکي کی براوچنجی کیسه نك محاوره بی دیکلیه بیلک احتمالی ده سلب ایلر .
§ ایکی معاوندن بری مجلس مبعوثانی دیکری مجلس اعیانی تعقیب ایدر و هر بری متماداً بولدینی مجلسک نبضی یوقلار .

§ اوچ آتاشه بری ناظرک کاتب خصوصیسیدر . بالجله خصوصی مخبرانی اداره ایلر . مخبر اتدن خصوصی ماهیتی حائز اولیانلر قلم مخصوص مدیرینه وریلور . دیگر ایکیمی قلم مخصوص مدیرینک تنسیب ایلدکلری وظائفی کوررلر . ایچلرنده اکثریا بری اووقات بری ده اوفقی برحاکمدر . بالاده تعداد ایدیلن مأموریندن باشقه ددناشلر واردر . معلومدرکه اوروباده حاکم اوله بیلک ایچون ایکی امتحان کچیرمک لازمدر بری حقوق فاکولته سندن نشئت ایدرکن علی العاده وریلن نشئت امتحانیدر دیکری سنائزمدتک اکملندن صوکر و بریان امتحاندر بوا امتحانده موفق اولانلرک باشی ۲۵ ایسه حاکم اولورلر دکلیه اومده انتظاراً بریرده ددناشلرکله استخدام اولنور .

صره سی کلمش ایکن شونی ده عرض ایدیم که نظارتده استخدام ایدلمکی ایسته یلر بر اوچنجی امتحانده ده تابع طوتیلورلر . برچوق کشی ولایتلرک قویتو کوشه لرینی دولاشمقدن ایسه مرکزده و نظارتده قلمنی ایستلر . بونلر امتحانله امللرینه موفق اولورلر .

ده تاشه لر الکزیاده مخبرات فیشک تنظیمده قولانیلورلر . ناظردن واقع بالجله طلب و شفاعتلر القباء ترتیبیه و فیش اصولیه تنظیم ایدیلیر . اوچ غیر مساوی قسمة تقریق ایدیلن فیشک برنجی طار قسمنده مراجعت ایدن ذالک اسمی یازیلیر . ایکنجی کنیش قسمنده طلب ایدیلن شی و یاپیلان معاملات قید اولنور اوچنجی طار قسمنده کیمک ایچون مراجعت ایدلش ایسه اونک اسمی یازیلیر . بو فیشلر ایکیشر عدد اوله رقی تنظیم ایدیلیر . برنجیسی مراجعت ایدن شخصک اسم صره سنه کوره تصنیف ایدیلیر . دیکری کنیشی ایچون مراجعت ایدلش کیسه نك اسم صره سنه کوره تصنیف اولنور بوبله جه ارامق قولایلاشور .

[۱] ۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانونی § ۱ دردنچی فقره سی
شورای دولت . . . رابعاً اون ایکیمی برنجی صنف ، یکرمی درتی ایکنجی صنف اولق اوزره ۳۶ ملازمدن ترکیب ایلر .

۱۳ نisan ۱۹۰۰ مالیه قانوننک § ۲۴ برنجی فقره سی
شورای دولتده . . . ملازملر عددی ۱۸ ی برنجی صنف اولق اوزره قرقه ابلاغ ایدلمشدر .

ماهیتده بیان رأی ایلرلر . هیئت عمومی ده ایسه حق راپورتورلکنده بولونمش اولدقلری مسائلک مذاکره سنده دخی حق رأیه صاحب دکدرلر . یالکز استشاری ماهیتده بیان رأی ایلرلر .

وظیفه و صلاحیت اعتباریه برنجی وایکنجی صنف اوتیتورلر اره سنده هیچ برفرق

یوقدر . [۱]

۷۳ — برنجی صنف ملازملر ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونک بشنجی ماده سی یدنجی فقره سی مؤداسنجه مسابقه امتحانی ایله تعیین اولونورلردی . مسابقه امتحانه ده یالکز ایکنجی صنف ملازملر داخل اوله بیلیردی . بویله اولنجه امتحانه نه حاجت واردی ؟ ایکنجی صنف ملازملرک وظیفه لرینی یامعلری متمادی برامتحان تشکیل ایله میورمی ؟ ملازملرک وظیفه لرینه نظارت ایلیان شورا اعضالری اونلرک دائمی ممیزلری دکیدر ؟ ملازملری ، اونلری هرکون مساعیرینه اشتراک ایتدیره ن اعضالردن دها ای اوله رق کیم تقدیر ایده بیلیردی ؟ ذاتاً فنا نتیجه لر ویرمش اولان مسابقه اصولی ، اگر طالع حربیه بکزه یان امتحان طالعی نظر اعتباره آلتیه حق ایسه لزوم سزدر . یالکز او امتحان طالعی نظر اعتباره آلتیه حق ایسه ظلمدر . [۱]

بونک ایچوندرکه بوکون برنجی صنف اوتیتورلکه ایکنجی صنف اوتیتورلکده بولونانلر ایله سابق اوتیتورلردن اولوبده کرک شورای وولتده وکرکسه دیکر دوائر دولتده درت سه خدمت ایلتس اولانلردن انتخاب اولونویور .

شورا رئیس ثانسی ایله شورا دائره لری رؤساسنک ارانه ایلیه چکی نامزدلر رئیس جمهورک اراده سیله تعیین اولونورلر [۲]

[۱] ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۱۱ اوچنجی فقره

اوتیتورلر مذکور اولدقلری دائره لرده منحصرأ راپورتورلکنده بولندقلری مسائله مقصور قالمق اوزره حق رأیه مالکدرلر ، هیئت عمومی ده ایسه استشاری ماهیتده بیان رأی ایلرلر .

[۱] ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۵ یدنجی فقره

برنجی صنف اوتیتورلر ، شکلی ۹ مایس ۱۸۴۹ تاریخی نظامنامه ایله تعیین ایدیلن مسابقه امتحانی ایله تعیین اولونورلر . مسابقه یه انجق ایکنجی صنف ملازملر اشتراک ایلیه بیلیر .

[۲] ۱۳ تموز ۱۸۷۹ قانونی § ۲

برنجی صنف اوتیتورلک ایچون مسابقه امتحانی ملغادر .

برنجی صنف اوتیتورلر ایکنجی صنف اوتیتورلر میانشدن ویاخود کرک شورای دولت کرکسه

۷۴ — ۲۴ مایس ۱۷۷۲ قانونی یاشی اوتوزدن افزون یکریمی بشدن دون اولان ملازمملرک برنجی صنف ملازملمغه تعیین ایتدیتمزدی . [۱] فقط ۱ تموز ۱۸۸۷ قانونی ایله یاش حد اعظمیسی (۳۳) ۳۰ کانون ثانی ۱۹۰۷ مالیه قانونی ایله ده (۳۴) ۵ "چیقار-تیلمشدر ؛ تعیین ایدلکلی سنه نك ابتداسندن صاییلیر .

۱ اغستوس ۱۸۷۴ قانونی ایله ده یاش حد اصغیریسی خذف اولمشدر . [۱]

تعیین ایدلمش بولونقلری دیگر دوائر دولت نزدنده کی خدمتلی درت سنه اولان اسکی اوتیتورلر اره سندن انتخاب اولونورلر .

برنجی صنف اوتیتورلر رئیس جمهورک ده قره سیله تعیین اولونورلر . رئیس ثانی ایله دوائر رؤسای نامزد ارانه سنه دعوت اولونورلر .

[۱] ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۵ سکزیجی فقره

بونکله برابر ، اشبو قانونک نشرندن سوکرایاپیله جق برنجی مسابقه امتحانه ۹ مایس ۱۸۴۹ تاریخی نظامنامه نك بشیجی ماده سنده مئدرج شرائطی حائر ویاشی یکریمی بش ایله اوتوز اره سنده بولونان بالجله نامزدلر اشتراك ایلیه بیلیرلر .

۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانونی § ۶ صوک جمله سی

کیسه . . . یاشی یکریمی بشدن دون و ۳۰ دن افزون اولورسه برنجی صنف اوتیتورلکه تعیین ایدیلهر .

۱ تموز ۱۸۸۷ قانونی § ۲

برنجی صنف ملازم تعیین ایدیله بیلیمک ایچون ، ۲۴ مایس ۱۸۷۲ قانوننک التنجی ماده سی ایله اوتوز اوله رق تثبیت ایدیلن حد سن تعیین سنه سنک ۱ کانون ثانیسنده صاییلق اوزره ، (۳۳) ۵ چیقارتیلمشدر .

۳۰ کانون ثانی ۱۹۰۷ مالیه قانونی § ۸۰

برنجی صنف ملازم تعیین ایدیله بیلیمک ایچون ۱ تموز ۱۸۸۷ قانونی § ۲ ایله ۳۳ اوله رق تثبیت ایدیلن حد سن ، تعیین سنه سنک ۱ کانون ثانیسنده صاییلق اوزره ، (۳۴) ۵ چیقارتیلمشدر .

(بیتمدی)

